



# Der Alsergrunder

Offizielle Vereinsmitteilung des ÖTB-TV-Alsergrund

## Nächste Veranstaltungen:

**ÖTB Wien Langlauf- und Biathlon-MS**  
Samstag 16. 2. 2013, 13.30 Uhr

**ÖTB Wien Alpin/Snowboard/  
Skicross-MS**  
Sonntag 17. 2. 2013, 10.30 Uhr

**Dirndlball**  
Samstag 23. 2. 2013, 19.30 Uhr

**ÖTB Wien Prellball-Meisterschaft**  
Sonntag 24. 2. 2013, 10.00 Uhr

**Schirennen**  
Samstag 2. 3. 2013, 10.00 Uhr

**ÖTB Wien Basketball-Meisterschaft**  
Samstag 16. 3. 2013, 14.00 Uhr

**ÖTB Wien Volleyball-Meisterschaft**  
Samstag 6. 4. 2013, 14.00 Uhr

**Rätselwanderung**  
Sonntag 7. 4. 2013, 9.00 Uhr

**ÖTB Wien Gerät-Wettkampf Turn10!**  
Sonntag 21. 4. 2013, 10.00 Uhr

**Int. Prellballturnier**  
Sonntag 28. 4. 2013, 10.00 Uhr

**ÖTB Wien LA-Meisterschaft**  
Samstag 4. 5. 2013, 10.00 Uhr

**Johann Pichler-Crosslauf**  
Sonntag 5. 5. 2013, 10.00 Uhr

**126. Stiftungsfestwettkampf**  
Donnerstag 9. 5. 2013, 8.45 Uhr

### **Fischbuffet - Fischspezialitäten und Köstlichkeiten aus dem Meer!**

Zusagen bitte aus organisatorischen Gründen bis 15. 3.  
an [anmeldung@tv-alssergrund.at](mailto:anmeldung@tv-alssergrund.at)

**Mittwoch, 20. 3. 2013, ab 18.00 Uhr**  
Vereinsheim TV Alsergrund  
Bleichergasse 11/2a, 1090 Wien

Nähere Informationen unter [tv-alssergrund.at](http://tv-alssergrund.at)

Anmeldung zu den Wettkämpfen  
in den Turnstunden  
oder unter [anmeldung@tv-alssergrund.at](mailto:anmeldung@tv-alssergrund.at)

## Unsere neue Homepage

Am Mittwoch, den 21. November 2012 ging die neue Homepage des Turnverein Alsergrund online - das waren jetzt zwar zwei Anglizismen und werden im Verlauf dieses Textes wahrscheinlich noch mehr, aber ich tu mir so schwer mit deutschen Wortschöpfungen in der Welt des Personalrechners ... äh ... Computers. Also nochmal: Seit 21. 11. gibts eine neue Homepage des Turnvereins, an der gewohnten Stelle im Internet unter <http://www.tv-alserground.at>.

Auch am Blatt Zeitungspapier nochmals einen herzlichen Dank an Nicky Watzek, die die Homepage in den vergangenen Jahren betreut hat! Wie viele das jetzt tatsächlich waren, weiß ich leider akut nicht - mich selber gibts jedenfalls wesentlich kürzer beim Turnverein.

Was hat sich nun also an der Homepage geändert? Zuallererst einmal das Layout - im Grunde könnte man jetzt diese Zeitungsseite neben den Monitor halten und müsste sich sofort denken: Ahja, richtig, der Turnverein Alsergrund! Wie in der Zeitung kommt jetzt auch auf der Homepage die Wimpelgestaltung zum Einsatz: Rot und Blau getrennt durch eine weiße Linie von links unten nach rechts oben. Nämlich wegen der Corporate Identity - neudeutsch für: ois schaut gleich aus. Was aber natürlich wesentlich wichtiger ist, ist der Inhalt. Wir haben nun folgende Bereiche:

- Die **Startseite**, die einen schnellen Überblick über die nächsten Termine liefern soll, sowie die Berichte zu Wettkämpfen und Veranstaltungen, die schon vor Erscheinen der Vereinszeitung hier eingebracht werden.
- **Verein**: Grundsätzliche Vereinsdaten wie Impressum, Kontaktmöglichkeiten und Mitgliedsbeiträge, sowie eine kleine Fotoübersicht unserer Vorturner.
- **Termine**: Wann findet der nächste Wettkampf oder das nächste Ereignis abseits der Turnstunden statt, zu dem sich nach Möglichkeit alle Alsergrunder einfinden sollen.
- **Turnstunden**: Wann und wo gibts – erraten – Turnstunden, bzw. wann fallen diese ferienbedingt aus; sowie eine Kurzbeschreibung aller angebotenen Stunden.
- **Medien**: Alle (naja, noch nicht, aber zumindest alle neueren) erschienenen Vereinszeitungen als PDF-Datei zum Herunterladen, sowie Fotos und Videos (noch im Aufbau).

- **Geschichte**: Die wichtigsten Ereignisse und Eckdaten des Turnvereins in der Vergangenheit (noch im Aufbau).
- **Links**: Dachorganisationen, Fachverbände und Sonstiges, was jenseits des Alsergrunder Tellerandes von Interesse sein könnte. Und natürlich unsere Sponsoren, die einen wesentlichen Beitrag zur Existenz des Vereins leisten!

In naher Zukunft werden wir auch ein vereins-eigenes Forum einrichten, über welches dann die Vereinskommunikation noch einfacher und übersichtlicher stattfinden wird können. Ansonsten... tja, fällt Euch noch etwas ein? Ich bin gespannt auf eure Wünsche und Anregungen, habe aber natürlich auch für Kritik ein, zwei offene Ohren – am besten eine E-Mail an [admin@tv-alserground.at](mailto:admin@tv-alserground.at) schicken! Und prinzipiell immer mal wieder auf die Homepage schauen, was es Neues gibt ;)

Markus Jarosz



**LIGHT- & SOUNDSYSTEMS**  
prof. Licht-, Ton- & Videosysteme  
Verleih & Verkauf



<http://www.twt.at>

**Schwimmtag 2012**

Am Sonntag, den 11. November 2012 war ich zum ersten Mal bei einem Schwimmwettkampf dabei, und laut Erzählungen war es seit Jahren wieder mal ein Schwimmtag, wo sich die Sonne ein bisschen gezeigt hat. Also ein strahlender Tag zum Aktivsein und dabei Spaß haben.

Trotz den geringeren Teilnehmern unseres Vereins finde ich, dass wir uns recht gut geschlagen haben. Ein lustiges Highlight ergab sich beim Staffelschwimmen: Hans hatte sich kurze Zeit vor dem Schwimmtag am Fuß verletzt und beschloss daher, mit dem anderen Fuß zu starten. Bei diesem ungewohnten Startmanöver rutschte er aber aus und landete fast auf der im Wasser schwimmenden Katii, bevor er sich mit einem Hechtsprung über sie rettete. Der Wechsel war daher nicht ganz so elegant wie geplant, für uns Zuschauer aber, nach dem Überwinden des ersten Schreckens, ein echter Lacher.

Ich freue mich schon jetzt auf den nächsten Schwimmtag 2013 und hoffe, dass genügend Mitglieder in allen Altersgruppen mitmachen, damit wir auch eine Generationenstaffel hinkommen.

*Selina Großbauer*

**ÖTB Wien Jahreswertung 2012**

**1. ÖTB Ottakringer Turnverein 1884**

4308,1 Punkte  
307 Bewerbe

**2. Allgemeiner Turnverein Gersthof**

3588,5 Punkte  
222 Bewerbe

**3. ÖTB Turnverein Alsergrund**

3380,5 Punkte  
325 Bewerbe

Wir danken allen Firmen, die durch ihre Werbeeinschaltung das Erscheinen dieser Vereinsnachrichten ermöglichen!

**Schwimmwettkampf 2012**

**100 m Brust Tui AK 1**

1. Purker Katrin

**100 m Lagen Tui AK 1**

2. Purker Katrin

**25 m Kraul JuTui Jugend**

4. Purker Corinna

**25 m Brust JuTui Jugend**

3. Purker Corinna

**25 m Brust JuTui Schüler 2**

2. Großbauer Selina

**25 m Brust Tui AK 1**

1. Watzek Veronika

**25 m Brust Tui AK 2**

1. Watzek Christine

**100 m Kraul Tu AK 2**

4. Großbauer Wolfgang

**100 m Lagen Tu AK 2**

3. Lichal Franz

**25 m Kraul Tu AK 2**

8. Leger Klaus

**25 m Kraul Tu AK 3**

3. Purker Thomas  
4. Watzek Johann

**25 m Brust Tu AK 2**

5. Großbauer Wolfgang  
8. Lichal Franz

**25 m Brust Tu AK 3**

1. Purker Thomas

## LA-Cup 2012

### Cupwertung JuTu 13/14

6. Zeitz Daniel

### Cupwertung Tu 25

1. Ehrenreich Martin

### Cupwertung Tu 30

1. Jarosz Markus

### Cupwertung Tu 45

4. Leger Klaus

### Cupwertung Turner 50

1. Watzek Johann  
2. Purker Thomas

### Cupwertung JuTui 13/14

4. Großauer Selina

### Cupwertung JuTui 17/18

2. Purker Corinna

### Cupwertung Tui 19

1. Purker Katrin  
4. Wögerbauer Elke

### Cupwertung Tui 45

1. Watzek Christine  
2. Korn Waltraud

## Turn-Cup 2012

### Cupwertung JuTu 13/14

5. Zeitz Daniel

### Cupwertung JuTui 13/14

6. Großauer Selina  
11. Claudi Lene

### Cupwertung JuTui 17/18

2. Purker Corinna  
3. Endler Ann-Kathrin

### Cupwertung Tui 19

1. Purker Katrin  
3. Wögerbauer Elke

## Schießwettkampf 2013

### Luftpistole Turnerinnen

#### AK 19 stehend frei

1. Purker Corinna  
2. Purker Katrin

### Luftpistole Turnerinnen

#### AK 25 stehend frei

5. Wögerbauer Elke

### Luftpistole Turnerinnen

#### AK 45 stehend frei

1. Orlich Eva

### Luftpistole Turnerinnen

#### AK 50 stehend frei

1. Korn Waltraud

### Luftgewehr Turnerinnen

#### AK 19 stehend frei

1. Purker Katrin  
3. Purker Corinna

### Luftgewehr Turnerinnen

#### AK 25 stehend frei

2. Wögerbauer Elke

### Luftgewehr Turnerinnen

#### AK 45 stehend frei

4. Orlich Eva

### Luftgewehr Turnerinnen

#### AK 50 stehend frei

2. Korn Waltraud

### Luftpistole Turner AK 19

#### stehend frei

16. Leger Bernhard

### Luftpistole Turner AK 30

#### stehend frei

3. Jarosz Markus  
5. Zinner Harald

### Luftpistole Turner AK 45

#### stehend frei

4. Leger Klaus  
5. Orlich Herbert

### Luftpistole Turner AK 50

#### stehend frei

1. Purker Thomas  
7. Watzek Johann  
8. Lichal Franz

### Luftpistole Turner

#### AK 55 stehend frei

2. Lebeda Gerhard  
4. Gschossmann Johannes

### Luftgewehr Turner

#### AK 19 stehend frei

7. Leger Bernhard

### Luftgewehr Turner

#### AK 30 stehend frei

2. Zinner Harald  
5. Jarosz Markus

### Luftgewehr Turner AK 45

#### stehend frei

5. Orlich Herbert

7. Leger Klaus

### Luftgewehr Turner

#### AK 50 stehend frei

6. Purker Thomas  
11. Watzek Johann  
12. Lichal Franz

### Luftgewehr Turner

#### AK 55 stehend frei

1. Lebeda Gerhard  
7. Gschossmann Johannes

## Mannschaftswettkampf

### MWK Tu WK 1

6.

Lichal Franz  
Purker Thomas  
Zinner Harald

### MWK Jti WK 3

15.

Binggl Carina  
Gutmann Fabienne  
Hausmann Sophie  
Höflinger Bianca

### MWK Ti WK 1

7.

Endler Ann-Kathrin  
Großauer Selina  
Purker Corinna  
Purker Katrin

**Schießwettkampf**

PENG PENG PENG - oder mit Tarantinos Worten: Alsergrund unchained! Der alljährlich obligatorische „Jahres-Beginn-Wettkampf“ des Luftgewehr und –pistole-Schießens stand vor der Tür und wie immer hatte ich es auch diesmal wieder nicht geschafft zuvor zu üben. Nun ja, auch nicht weiter tragisch, man ist ja, wenn man sich so umhört, kein Einzelfall.



war einfach nur mies - ich glaube Zweiteres. Wie auch immer, sobald ich endlich die 40 Schuss Gewehr mit schwerem Arm und fadem Aug' erledigt hatte, wurde auch schon zur Pistole gerufen. Das Schöne beim Gewehr ist ja, dass man sich durch das Anlegen noch irgendwie abstützen kann, um das langsam aber sicher altersbedingt voranschreitende Zittern in Grenzen zu halten. Bei der Pistole verhält es sich hingegen so,

Sei's wie's sei, um 15 Uhr am 13. Jänner ging es endlich, für uns Alsergrunder, los mit der Schießerei. Ziel anvisieren, Luft anhalten und ... Schuss. Super!

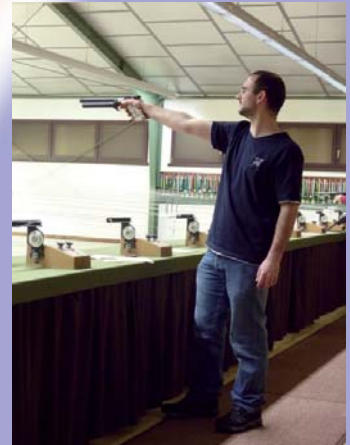


Die Scheibe war schon mal getroffen. Allerdings nicht dort, wo es Punkte zählt. Gut, das kann ja passieren. Also wei-

termachen und auf das Beste hoffen. Im Schnecken-tempo arbeitete man sich somit immer weiter Richtung Mitte der Scheibe vor. Der eine oder andere Ausreißer landete dann doch glücklicherweise mitten im Schwarzen. Aber eben nur die Ausreißer, die Regel war eher das Schwarz grad mal anzukratzen.

Nun, es war mir schon mal besser ergangen. Anscheinend hatte ich dieses Jahr die Wirkung des Zielwassers zu sehr vernachlässigt oder ich

dass der, von minimal 40 Mal, maximal – das sag ich besser nicht – Mal Nachladen, eh schon marode Arm gerade ausgestreckt gehalten werden muss. Man versucht also langsam sich der Zielscheibe von oben herab zu nähern und das sogenannte „Ziddan wia a Lamplschwoaf“ zu vermeiden und ... das wollen wir hier nicht weiter ausführen.



Wie es jedenfalls aussieht, sind die fetten Jahre leider vorbei - das Ergebnis fiel recht mager aus.

Django hätte das sicher besser gemacht. Bleibt nur zu hoffen, dass es den anderen Alsergrunder Schützen besser ergangen war.

*Elke Wögerbauer*



**Dipl.-Ing. M. Hermann Pietsch**

**Zivilingenieur für Maschinenbau  
allgemein beeideter und gerichtlich zertifizierter Sachverständiger**

**M-4910 Nied im Innkreis – Österreich  
Kapuzinerberg 13 – Fernruf 0 77 52 / 80 0 20  
Fernablichtung 0 77 52 / 80 0 21**

übernimmt Aufträge in ganz Österreich für gesetzliche Überprüfungen von Rolltoren, Aufzügen, Krananlagen und Hebezeugen; Rationalisierung (Automation) in Fertigungsbetrieben; Gutachten im Bereich allgemeiner Maschinenbau und nach § 82 b Gewerbeordnung; geprüfte Sicherheitsfachkraft; Festigkeitsberechnungen; Ziviltechniker beraten, planen, überwachen und prüfen.

## Schauturnen

Wer der Einladung des Kaisers nachgegangen ist, weiß, was dort passiert ist. Wer das jedoch nicht gemacht hat, der hat etwas verpasst!



Unser lieber Thomas Legner - wir danken es ihm recht - hat uns den Kaiser von „Wir sind Kaiser“ gespielt. „Seyffenstein“ Thomas Purker hat das Spektakel mit der Ankündigung des Kaisers eröffnet. Der Kaiser marschierte unter tosendem Applaus ein, begleitet von seiner Nicht-Ehefrau Babsi Fest, die uns die Ehre erwies, die „Augenweide“ zu spielen. Das ganze Schauturnen wurde anlässlich des 115-jährigen Bestehens des Turnverein Alsergrund gefeiert. Vor 115 Jahren gab es ja noch einen Kaiser, und deswegen luden wir uns einen ein.

Die Scheinwerfer waren auf den Kaiser gerichtet. Das Publikum war beeindruckt von seiner Erscheinung und verstummte schlagartig, als er die Eröffnungsworte sprach. Gleich darauf wurde schon der erste Gast zum Kaiser zitiert:

Elke Wögerbauer, Vorturnerin der „Montagskinder“, Jugendwartin-Stellvertreterin und schon langjähriges Mitglied des Turnverein Alsergrund. Trotz ihres jungen Alters wurde sie auf 115 geschätzt. Doch das Missverständnis klärte sich rasch auf, und die Montagskinder konnten ihr Können zum Thema Avatar zeigen.

Die Kinder brachten die Eltern zum Staunen, als sie über den Kasten sprangen oder die Reckstange umschwangen. Auch der Boden wurde mit aufregenden Übungen beturnt.

Der darauffolgende Gast wurde mit Applaus begrüßt: Die Vorturnerin für die Kleinkinder am Donnerstag und Frau des Obmannes, Christine Watzek, wurde vom Kaiser erwartet. Sie erklärte kurz, was die Kleinkinder so in der Turnstunde machen.



Und dieses Können zeigten sie auch gleich bei der Vorführung mit dem Schwungtuch. Nikoläuse tanzten um

das bunte Tuch. Zum Schluss funkelten noch

die Sterne, die in die Luft gewirbelt wurden und wieder ins Tuch schwebten.

Katrin Purker, die Jugendwartin und Vorturnerin der „Dienstagskinder“, wurde zum Kaiser gebeten. Der Kai-

ser orderte Seyffenstein gleich mit ihr eine Privataudienz auszumachen. Katrin ließ sich von dieser Anmerkung nicht beeindruckt. Sie überreichte ihm, so wie jeder Gast, die Schneekugel mit einem Pinguin. Diese Kugel war nur etwas größer, damit der Kaiser sie auch wirklich sieht. Als Katrin wieder gegangen war, zeigten alle „Dienstagskinder“, wie es bei dem Hofballett zugeht. Der Kaiser war begeistert und wollte das Hofballett gleich für den Hof buchen.

Vom Hofballett ging es gleich zu unserer Vereinsballett. Die Tanzlehrerin Michaela Leger wurde auch zum Kaiser geschickt. Sie wollte



sofort mit dem Kaiser das Tanzbein schwingen. Zur Überraschung von Michi zeigte der Kaiser aber den Ententanz vor. Danach begann der Kaiser zu strippen, jedoch ließ sich Michi davon nicht irritieren und machte mit. Der Kaiser war so verblüfft, dass er Seyffenstein tadelte, denn er wollte doch einen Walzer tanzen. Die Zwei fegten mit grandiosen Walzerschritten über das Parkett.

Der nächste Gast wird Franz Lichal genannt. Er ist Vorturner von den großen Donnerstagsturnern und -turnerinnen. Er überreichte dem Kaiser auch eine Schneekugel, worüber sich der Kaiser „außerordentlich freute“.

Gleich nach einem kurzen Wortwechsel sprangen dem Kaiser die aktiven Sportler um die Ohren. Mit dem Minitrampolin wurden über den Kasten Saltos und Überschläge präsentiert, aber nicht nur das, sondern auch ein paar „Hoppalas“ wurden vorgezeigt.

Die nächsten Gäste wurden gleich im Doppelpack aufgerufen, Christel Köck und Hans Watzek. Doch gekommen sind sie zu Dritt, denn unser lieber Obmann Hans brachte dem Kaiser einen riesigen Pinguin mit.

Fortsetzung auf Seite 7

Fortsetzung von Seite 6



Der Kaiser war zur Abwechslung einmal sprachlos. Christel ist Vorturnerin in zwei Turnstunden, bei den Kleinkindern und bei

den älteren bewegungsfreudigen Sportlern im „Fit für den Alltag“. Mit einem kurzen Film wurde die Turnstunde vorgestellt. Auch „Schwitzen mit Hans“ wurde per Film vorgeführt.

Der Kaiser wurde schon ungeduldig, als die zwei Gäste gegangen waren. Er hatte keine Lust mehr, doch dann tanzten die Volks-Rock-‘n’-Roller an. Die Augenweide, Seyffenstein und sogar der Kaiser tanzten beim Untersteirer Landler mit. Das Publikum war begeistert.

Nachdem die Tänzer ausmarschiert waren, kam ein wichtiger Gast zum Kaiser: der Obmann des ÖTB Wiens, Werner Schultes. Dieser war mit seiner Familie da, jedoch hatte der Anhang ein wenig Respekt vor dem Kaiser und kam nicht mit heraus. Werner war gleich so gnädig und brachte dem Kaiser eine Flasche Bier mit. Der Kaiser würdigte seine Geste und plauderte kurz mit dem Gast. Doch auch dieser Mann wurde dem Kaiser nach einiger Zeit zu langweilig und er schickte ihn wieder weg, um sich das Wasserballett der Männer anzusehen. Die Männer sprangen graziös ins Wasser, um gleich wieder aufzutauchen. Das Publikum jubelte, nachdem sie das Können der Wasserratten sahen. Sogar der „Baumeister Lugner“ war mit von der Partie.

Die nächste Aktion war die Modeschau. Alle Kleidungsstücke, die über die Jahre seit 1896 getra-

gen worden waren, wurden gezeigt. Die Models stolzierten über die Airtrack-Bahn. Mit großen Schritten gingen sie drüber. Alle Models waren so gut, dass sie „Alsergrunds Next Topmodel“ werden könnten.

Der letzte Akt war das Springen auf der Airtrack-Bahn. Die Kleinkinder hüpften über die Bahn und versuchten Sternenfänger zu sein.

Danach kamen alle anderen Turnstunden zusammen dran. Alle sprangen drüber und drunter, hin und her - und das Ganze noch so, dass es wie eine Choreographie aussah.

Zum Schluss marschierte der Kaiser aus. Die Zuschauer waren begeistert und spendeten ausgiebigen Applaus.

Die Zuschauer stärkten sich gleich danach mit unseren Köstlichkeiten und verdauten das Gesehene und das Essen gleichzeitig.

Während beides sackte, wurden noch Lose für die Tombola verkauft. Die Preise waren Uhren, Werkzeuge und kleine Geschenke.

Das Schauturnen war offenbar dermaßen erfolgreich, dass die Kinder fragten, ob wir bald wieder eines machen könnten. Die Eltern wiederum waren begeistert, dass ihre Kinder so gut turnen können.

Noch heute hört man, wie toll es nicht gewesen sein muss, von denen, die nicht dabei waren, denn die haben alles erzählt bekommen.

*Katrin Purker*

Mehr Bilder auf: [www.tv-alssergrund.at](http://www.tv-alssergrund.at)

**Kinderlager Turnersee**  
29.6. - 12.7.2013

Erlebe 13 Tage an einem der schönsten und wärmsten Privatseen Österreichs!  
Gut aufgehoben in der fröhlichen Gemeinschaft Gleichaltriger und bestens betreut von deinen Vorturnern, vergehen die Tage wie im Flug!

Neugierig geworden?  
Informationen bekommst du bei [friederike\\_pietsch@gmx.at](mailto:friederike_pietsch@gmx.at)

	Währingerstraße 43	Galileigasse 5
<b>Montag</b>	<b>17.30 - 19.00 Uhr</b> Kinderturnen von 6 bis 12 Jahren mit Friederike und Selina <b>19.00 - 21.00 Uhr</b> Faustball mit Werner	
<b>Dienstag</b>	<b>17.30 - 19.00 Uhr</b> Aufbaustunde Gerätturnen mit Katrin und Theresa <b>19.00 - 21.00 Uhr</b> „Schwitzen mit Hans“ - Das totale Körpertraining (TKT)	
<b>Mittwoch</b>	<b>18.00 - 19.15 Uhr</b> Prellball mit Franzi  <b>19.15 - 21.00 Uhr</b> Bodywork - Bewegung mit Musik, Stretching uvm.	<b>17.00 - 18.00 Uhr</b> Fit für den Alltag mit Christel
<b>Donnerstag</b>	<b>16.45 - 17.45 Uhr</b> Kleinkinderturnen mit Christine, Christel und Waltraud <b>17.45 - 19.30 Uhr</b> Leistungsturnen ab 12 Jahren mit Franzi und Theresa <b>19.30 - 21.00 Uhr</b> Tanzen - Erlernen von Standard- und Latein-amerikanischen Tänzen mit Michaela	

**NEU!**

Anmeldung für Prellball erbeten unter [obmann@tv-alssergrund.at](mailto:obmann@tv-alssergrund.at) oder [turnwart@tv-alssergrund.at](mailto:turnwart@tv-alssergrund.at)



<http://www.tv-alssergrund.at>

## Unsere Mitgliedsbeiträge

	Semester	Jahr
Kinder/Studenten*	45 €	80 €
Erwachsene	55 €	100 €
Familien	110 €	200 €
Unterstützer	30 €	50 €



\* bis zum vollendeten 26. Lebensjahr



*Wir gratulieren unseren Jubilaren  
recht herzlich zum*

*5. Geburtstag*

Lukas Viertl

*10. Geburtstag*

Alexandra Obenaus  
Tobias Nitschmann

*20. Geburtstag*

Sara Spadinger

*25. Geburtstag*

Elke Wögerbauer

*40. Geburtstag*

Wolfgang Hirnschall

*45. Geburtstag*

Thomas Legner

*50. Geburtstag*

Gerhild Kaiser-Palme  
Gabriele Drucker

*60. Geburtstag*

Hans-Marcel Leber



**THOMAS LEGNER** GMBH

[www.t-legner.at](http://www.t-legner.at)

KLIMA-LÜFTUNG  
BAUSPENGLEREI  
SCHWARZDECKUNG

Koppstraße 82, 1160 Wien Tel: 01/492 44 71  
[spenglerei.legner@aon.at](mailto:spenglerei.legner@aon.at)

## Mannschaftswettkämpfe

Dieses Jahr war unser Alsergrunder Turnverein bei den Mannschaftswettkämpfen wieder ganz gut vertreten. Wir konnten bei den Turnern eine und bei den Turnerinnen gleich zwei Mannschaften stellen, davon je eine in der „Wettkampfgruppe I“, der schwersten Gruppe und bei den Mädchen eine in der „Wettkampfgruppe III“, für die jüngsten Teilnehmer. Unsere Männer mit Franz, Harald und Thomas erlangten den 6. Rang



von 8 Mannschaften, die „alten“ Mädchen mit Ann-Kathrin, Corinna, Katrin, Rebecca und Selina konnte den 7. Platz von 12 Mannschaften belegen und

auch unsere kleinen Mädchen hatten sich tapfer geschlagen. Die Mannschaft mit Bianca, Carina, Fabienne und Sophie erreichte den 15. Platz von 16 Mannschaften in ihrer Wettkampfgruppe. Leider war ich selbst bei m Wettkampf nicht dabei, aber in der Turnstunde erzählten mir die Mädchen wie es ihnen beim Wettkampf ergangen war:

Carina: Der Turnwettkampf war schön. Es hat mir sehr viel Spaß gemacht. Ich möchte beim nächsten Wettkampf gerne wieder



mitmachen. Hoffentlich macht der dann wieder so viel Spaß.

Bianca: Beim Kastenturnen habe ich am meisten Spaß gehabt. Es war sehr lustig in einer Mannschaft zu turnen. Ich mag auch gerne wieder mitmachen.

Fabienne: Es hat mir gut gefallen. Das Reckturnen hat mir besonders Spaß gemacht. Und beim nächsten Wettkampf mag ich wieder mitmachen.

Ich denke, auch die großen Mädels und die Männer hatten beim Wettkampf ihren Spaß. In diesem Sinne, bis zum Nächsten.

*Bianca Höflinger, Carina Binggl,  
Fabienne Gutmann und Elke Wögerbauer*

Kurz entschlossen traten wir mit einer kompakten Mannschaft zum Riegenwettkampf der Turner an. Wir waren Thomas Purker, der aus-

nahmsweise nicht in der Organisation tätig war, Harald Zinner und ich, Franz Lichal. Wie schon in früheren Jahren absolvierten wir unsere Runde über die Geräte gemeinsam mit den Freunden vom Gersthofer Turnverein. Das Problem dabei: Die Gersthofer sind allesamt Leistungsturner,

was unsere Leistungen nicht gerade besser aussehen ließ. Wir haben aber unsere Übungen gut geturnt, bis auf einen kompletten Ausfall von mir selbst beim Minitramp. Zwei „Sitzer“ an meinem Lieblingsgerät, ärgerlich



in einem Mannschaftswettkampf. Insgesamt war es aber schöner Wettkampf. Es ist auch immer wieder schön, „richtigen“ Turnern bei der Arbeit zuzuschauen. Bis zum nächsten Mal werden wir natürlich schon viiiiiel besser sein.

*Franz Lichal*

www.**GINI**.co.at

Bezaubernde Wohnträume e.U.

Ketzergasse 376-382/R2  
A-1230 Wien  
Mobil: 0699/19 25 25 81

POLSTERMÖBEL

BODENBELÄGE

VORHÄNGE

TAPETEN

## Wacholdersprossen (Juniperus communis)

### Geschichte

Der Wacholderbusch spielt in den Überlieferungen der Alpenländer eine sehr wichtige Rolle. In Tirol etwa legte man Wacholderzweige unter den Grundstein eines Hauses, um dieses von bösen Geistern freizuhalten. Wer einen „Kranewitzweig“ (auch „Wodansgerte“ oder „Mirtesgarden“ genannt) auf dem Hut trägt, ist vor Müdigkeit gefeit. Der Rauch der Wacholderbeeren vertreibt nicht nur böse Geister, er verleiht auch dem Speck und geräucherem Fleisch sein Aroma. Wie vor dem Holunderbaum, so zog man früher in Österreich auch vor dem Wacholderbusch im Vorbeigehen den Hut.



Dies bedeutet die erste Station der Speise in unserem Körper. Stuhl- und Harnabgabe dürfen erst als Schlusspunkt angesehen werden. Mittendrin liegt die Nahrungsverwertung, die richtig funktionieren muss.

Der Mund ist mehr als eine Öffnung zum Atmen. Als Pförtner hat er zu bestimmen, was er an Nahrung einlässt und was nicht.

Den Magensaft verbessern, die Gesundheit heben: Täglich 1/8 l Ananassaft trinken. Oder vor jeder Mahlzeit eine Scheibe Ananas essen. Dies ist magenschwachen und magenkranken Personen sehr zu empfehlen.

Leibschmerzen kann man lindern oder vertreiben: Zwei Teelöffel Aniskörner im Mörser anstoßen und in 1/4 l Milch aufkochen. Nach dem Temperieren abseihen. Langsam und schluckweise trinken.

### Bei schlechter Funktion der Gallenblase:

Einen Teelöffel getrocknetes Augentrost-Kraut in 1/4 l kochendem Wasser 15 Minuten zugedeckt ziehen lassen, abseihen. 1 Woche lang morgens nüchtern 1 Tasse einnehmen, dann 1 Woche aussetzen und erneut 1 Woche anwenden.

Abgelagerter Apfelwein tut dem Magen gut. Der vergorene Apfelwein soll wenigstens 2 Jahre lang im Keller geruht haben. Nur so gewinnt er an Qualität.

Menschen, die ständig von Sodbrennen gequält werden, mögen es doch einmal mit einer Tasse Heilziest-Tee versuchen. Das blühende Kraut im Heißaufguss zubereiten und schluckweise trinken.

### Eigenschaften

Der immergrüne Wacholderstrauch kann einige Meter hoch werden. Er mag kalkreiche und saure Böden und kommt an Waldrändern und auf Lichtungen vor. Er hält sowohl Kälte als auch Hitze gut aus und gedeiht sowohl am Mittelmeer als auch im Hochgebirge. Seine kugeligen, blauschwarzen Früchte sind als aromatisches Gewürz beliebt und wirken stark harntreibend und antiseptisch auf die Harnwege. In der Gemmotherapie unterstützt Wacholder die Entgiftungsfunktionen der Leber. Er sollte daher in ansteigender Dosis eingenommen werden, um nicht unnötig viele Toxine auf einmal freizusetzen. Auch bei chronischer Hepatitis (oft durch Medikamente ausgelöst) oder bei Leberzirrhose (Alkohol) ist Wacholder-Mazerat hochwirksam.

### Verdauungstrakt

Den Bissen in den Mund schieben und gut kauen.

*Empfehlung vom Kräuterweiberl*



**HANS TAUS**

Design.  
Einrichtung.  
Planung.

Porzellangasse 9  
1090 Wien  
Tel. 01.3194231.0  
www.hans-taus.at



# Volksbank Wien – Ihre Regionalbank in der Nähe:



## Für Sie da!

Wir beraten Sie gerne auch außerhalb  
unserer Öffnungszeiten:  
Mo - Fr von 07.00 bis 19.00 Uhr

**Karl Kaun** Filialleiter

**Volksbank Wien-Filiale**  
**Alserbachstraße 39, 1090 Wien**  
Tel.: 01/319 37 32  
E-Mail: [alserbachstrasse@volksbankwien.at](mailto:alserbachstrasse@volksbankwien.at)

[www.volksbankwien.at](http://www.volksbankwien.at)

Volksbank. **Mit V wie Flügel.**

**Medieninhaber:** ÖTB TV Alsergrund  
Für den Inhalt verantwortlich: Mag. Harald Zinner

Alle: 1090 Wien, Bleichergasse 11/2a  
Erscheinungsort: Wien  
Email: [zeitung@tv-alserground.at](mailto:zeitung@tv-alserground.at)  
Bankverbindung: Sparbuch lautend auf:  
ÖTB TV Alsergrund  
BA-CA, BLZ 12000  
Konto-Nr. 602 023 713 77

ZVR: 552579410

**Adresse:**